

# El Eco de Navarra

Diario independiente y Dos ediciones

**DOÑA ELVIRA APESTEGUIA**

**FALLECIÓ EL DÍA 24 DEL CORRIENTE A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE  
A LOS 24 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
R. I. P.**

En desconsolado esposo don Manuel Flor, padres don Domingo Apestegui y doña Juana S. de Apestegui, madre política doña Atanasia Marcellán, hermanos Juana, Rufino, José, Domingo y María, hermanos políticos Pedro Garat, Julia G. de Apestegui, Josefá, Esgino y Edoela Flor, tíos, primos, sobrinos y demás interesados

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Nicolás, hoy jueves, 29 del corriente, a las once de la mañana.

Pamplona, 29 de Octubre de 1908.

Todas las misas que se celebren en dicho día en la parroquia de San Nicolás, serán aplicadas en sufragio del alma de doña Elvira Apestegui (q. e. p. d.)

los mostradores marmóreos de las pescaderías que da como se destaca en el fondo de nieve la suave pintura del salmón.

Esto está muy bien.

Un filete encima de un mostrador de marmol parece más filete, una sardina encima de otro mostrador de marmol parece más sardina.

Pero he aquí que lo que mereces un hueso de tuetano, un cuarto kilo de faldá, media docena de almejas, un cachico de atún y media libra de zorra, no lo mereces un pan de Huarte.

El mostrador de la sección de panadería no tiene piedra de marmol, sino madera no muy limpia, y sobre esa madera está el pan como sobre un mantel oscuro, sufrido.

No está bien esta diferencia, y ya se yo que el pan está que trina contra el concejal de la plaza.

Suele ocurrir, por más cuidado que tengan las panaderías, que es mucho, suele ocurrir que algunas veces el mostrador no está muy limpio, y aunque lo esté cuando se coloca el pan, quita el polvo a las doce habrá mucha suciedad en el mostrador de las panaderías, por no poderse limpiar bien.

Además se obra tan de romano como el celebrar según los juvas, la colocación de una red metálica delante del mostrador para evitar que un pan de Huarte ruede como una pelota camino de Villava?

Ya se que no haría caso de nada de esto los concejales, pero tengan la seguridad de que tampoco me importa a mí mucho que me canten como al señor Sanz.

Con el zacatin, tu tin tin.

Todo es cosa de que un día abra una suscripción entre las panaderías para colocar el marmol y la red.

GARCILASO.

Se dispuso devolver al Ayuntamiento de Carcastillo los justificantes de las cuentas de 1904 a 1907.

Se ordenó a la junta administrativa de los montes de Bidasoa y Barroarán se incaute de los materiales de construcción concedidos a don Florentino Taberna, abonándole lo que éste pagó, sin incluir otros gastos.

Se ordenó a la junta general del valle de Roncal, setiembre a don José María Domínguez, de Bergut, las 1596 97 pesetas importe de la tasación del terreno comprado con la carretera a la muga de Salvatierra.

Se acordó que desde 1.º de Julio próximo paguen un solo paso los vecinos de Larrasoña en el portazgo, en sus viajes a la parte de Huarte.

Se nombró una comisión compuesta de los diputados señores Oroz y Amorosa para que se trasladen hoy 29 a Madrid con el fin de tratar con el Gobierno de S. M. acerca de los impuestos del alcohol y del de utilidades y otros asuntos de interés general.

bólido de gran significación en la marcha civilizadora de las naciones.

¡Vaya usted a civilizar sin antes de nutrir bien el estómago!

¡Una serpienta boa (y ustedes dispensen si me voy obligado a mentar la bicha) necesita un par de pollos ó un par de conejos, que se traga entorritos, para entrar en calor! ¿Qué se diría de una nación más ó menos avanzada, si como Italia, no se tragaba los Estados Pontificios, ó si como Inglaterra, no se quedaba, con medio mundo para adorno y provecho de su bien provista despensa?

¡Nada!, que vuelvo a mi tema: que la civilización en la moderna acepción es sólo un mero problema de pura masticación.

En nombre del progreso y de la civilización esa, nos masticaron las colonias. ¡Y aun habrá quien se asuste de lo que comen determinados animales!

Descubramonos con respecto ante el hipopótamo, que por término, medio en grullo de 10 a 12 panecillos y grandes cantidades de heno.

El hipopótamo y los elefantes deben ser la última palabra de la civilización... animal.

¡Una bestialidad de civilizamiento!

Y ahora se halla Europa metida en plena labor progresiva y culta y civilizadora. Tiene en perspectiva dos sucesivas comidas: la de Marruecos y la de Oriente.

No hay que decir que todas las naciones tratan de orientarse, por el lado de la tajada.

Y cuando de los Balkanes igual que de los Marruecos, no quedan ni las espinas, ó mejor dicho, los huesos.

¡Guay del que chista! Porque, es lo que pensarán ellos (los progresivos): ¡La cosa es que nos civilizemos!

FULANZ.

## La crisis obrera y el capital

La industria, que paulatinamente se ha desarrollado en las naciones más avanzadas de Europa hasta adquirir el estado floreciente en que hoy se encuentra, ha permanecido olvidada en nuestro país, y únicamente en los últimos años algunos capitales se han dedicado a empresas manufactureras en distintos establecimientos fabriles. Atribuirse quizás la culpa en el desarrollo del principal germen de riqueza de una nación a la falta de iniciativas ó de inteligencias aptas para su engrandecimiento, mas no se crea que a eso es debido el obrero intelectual está en España tan adelantado en los conocimientos de la ciencia moderna como el extranjero, el hombre de ciencia español, avido de adquirir las nociones nuevas relativas a los más modernos descubrimientos que los sabios extranjeros mas favorecidos y en mejores condiciones para verificarlos por la protección concedida a la ciencia y sus hombres por los gobiernos de las naciones más adelantadas, busca en ellas, en sus Universidades y escuelas, el complemento de ideas científicas que en España no pudo adquirir.

Con los estudios realizados quiere implantar en el suelo de su patria las mas modernas industrias que en el extranjero vio florecientes, mas vana empresa, encuéntrese al momento con el gran escollo del capital, refractario y temeroso de nuevas industrias que quizá movilizan en esta forma no le produjera intereses iguales a los valores del Estado en títulos. La escasez de industrias transformando los productos naturales del suelo y el gran defecto sentido en España de la aplicación de los modernos procedimientos de cultivo en agricultura, con las obras necesarias en cada región relativas a los medios necesarios para el cultivo intensivo, son las principales causas en la falta de jornal al oroero y del mal estar y crisis que lentamente, pero avanzando se observa en las diversas regiones de nuestra patria, siendo al propio tiempo la causa más eficaz de la emigración observada. Ciertamente es el obrero español digno de mejor suerte por su aplicación al trabajo.

Esta crisis acrecienta en nuestros días por la concentración obrera en las capitales y puntos donde el hombre trabajador supone que aunque equitativo ha de obtener un jornal para su subsistencia, y efectivamente, la crisis agrícola sufrida en España, convierte en crisis obrera general, pues no siendo remunerativa para el propietario agricultor la recolección de sus cosechas en grado suficiente, debido siempre arriba, los rarezas ó deformidades de sus pies. Los criados tienen su gran mundo. En el arrabal de San German de las anteámaras representase comedias para hacer morir de risa, y dramas espulzantes entre lacayos y muchinitos. Es un carnaval que dura todo el año, y en el que se exageran las miserias de los salones y se parodian las debilidades del tocador.

El señor Polidoro adoptó amablemente a la Bastiana, sin decirle como Luis XIV: «He tenido que guardar». Había empleado el tiempo enguindando verduras. Era hombre de gran merito, que no debía su reputación, como muchos de sus colegas, al azar de una protección prestigiosa.

—Los hortelanos del Sana y Olsa—dijo con buen humor, debían de pasarme una pensión en mi vejez, porque yo fui el primero que proscribí las legumbres de París y de su término como inapropiadas, pastosaa é indigestas a causa de la mucha agua y el mucho estiercol que se echó en estos campos. En nuestra profesión estamos obligados a leer obras de medicina, y la Química es muy conveniente. La col, la zanahoria y la patata deben nacer a dos leguas y media, por lo menos, de las fortificaciones. He establecido esto en mis obras ecologistas.

La Bastiana le escuchó con la boca abierta mirándole con respeto. Era un buen mozo, cabelludo y barbado, cuyos hociones no expresaban nada, pero con bigote muy cuidado y engomado; fumaba un vengero de embajador que hubiera dado

bre todo a los rutinarios y eclécticos procedimientos de cultivo empleados, a la falta de riegos que anualmente le augurasen una recolección segura, sólo se obligado a poner en cultivo tan solo una parte de los terrenos por él disponibles.

Grandes serían los beneficios para los pueblos en general, que producirían la aplicación de los capitales, hoy en su mayor parte invertidos en valores del Estado, obteniendo un menguado interés, su colocación en empresas industriales y agrícolas como son el establecimiento de riegos, nuevos cultivos, empleo de máquinas modernas, y en manufacturas industriales, instalando en nuestra patria el sin fin de industrias nuevas años ha conocidas en el extranjero de donde el mercado español tiene que surgir, empresas que colocarían a la nación española regenerada en el lugar que ocupar debe entre las naciones civilizadas.

MIGUEL ANGL.

## Pelicula local

Tenemos derecho a presumir de plaza del Mercado, porque realmente nuestra plaza es excelente, magnífica. Puede tambien ser tomado aquí sin inconveniente el contenido por el continente.

Sin embargo en el continente hay algunas incorrecciones, algunas faltas, de las cuales pueda ser que sea la mayor aquélla de que voy a tratar.

Ya se yo que los concejales no han de hacer caso de lo que se les diga, que para eso son concejales, para hacer en el Ayuntamiento lo que les da la gana, sea bueno sea malo, y no para hacer lo que otros piden aunque sea bueno.

[No ven ustedes que esto de proponer buenas obras equivale a molestar a nuestros ediles]

Algun concejal ya se ha preocupado de la Plaza del Mercado.

El señor Sanz ha pedido muchas veces el arregio del zacatin, pero sus compañeros le han cantado en tono de broma:

Con el zacatin tin tin tin  
eso se ha de componer,  
con el zacatin tin tin tin  
cuando acabe delover.

Yo he oído muchas veces en la Plaza comentarios acerca del estado del zacatin.

[Las cosas que se han dicho a los concejales]

Yo me he visto en el caso de hacer como que no oía.

Pero no es para el zacatin mi petición, que de sobre sé que el zacatin se vá a hundir de un momento a otro y entonces se llevara a cabo el arregio, si no acuerdan antes los concejales la desaparición del simpático hall baratiño-potterli.

En todas las tablas hay hermosos mostradores de marmol.

Tan limpios y tan frescos están también

## La actualidad

### Y LA PRENSA EXTRANJERA

**De Marruecos**

Las tropas marroquíes que cesaron de distribuir en Mogador, han sido llamadas a Tanger, a instancia del cuerpo diplomático.

Se concede poca verosimilitud al rumor según el cual los caudillos Tuzul y Glazi habían hecho traidón a Muley Hafid proclamando en Marrakech al emperador Abd-el-Aziz.

### Converso

Leamos en «La Orol» que M. Maréjou, ministro que fué de Obras públicas en el Gabinete Combes, y M. Cheminai, presidente de la Junta Jacobina de Fresnoy, se han reconciliado en sus últimos momentos con la Iglesia, abjurando de sus errores y muriendo en el seno de la comunión católica.

### La crisis oriental

«L'Echo de Paris» habla de la nueva orientación dada por el gabinete de Constantinopla a su política exterior, abandonando todo proyecto de negociaciones directas con Austria y con Bulgaria, y aceptando el programa de la Conferencia, tal como resulta del acuerdo concertado entre Inglaterra, Francia y Rusia.

Los periódicos austríacos no ocultan la irritación que les produce la actitud de Inglaterra en la cuestión de los Balkanes.

La «Gaceta de Frankfurt» atribuye al conde Witte el propósito de influir cerca del Gobierno francés para que la Conferencia europea se reúna en Ginebra.

La prensa vienesa dice que Austria no insistirá en el hecho de que la Sublime Puerta reconozca la anexión a la Bosnia y la Herzegovina, conformándose con que tícticamente acepte el estado de cosa creado y no oponga dificultades sobre este asunto al reunirse la Conferencia Internacional.

## ADMINISTRACION FORAL

En la forma de costumbre se acordó publicar la circular de distribución de plantas de vid y americanas de los viveros provinciales.

Se aprobó el presupuesto de Maya; así como las cuentas de Fontellas.

Se autorizó a los Ayuntamientos de Tirapu y G. alipuzo para arrendar el garrito y estiercol que indican: al de Lidona para celebrar nueva subasta de diez lotes forestales.

## De la Cámara de Comercio

Aruego del señor presidente de la Cámara de Comercio tenemos el gusto de hacer constar que según anuncia el ministro de Estado por conducto de su Centro de Información Comercial a aquella entidad, se ha creado en París una sociedad que se propone publicar un Anuario del Comercio Internacional que contenga lista expresiva de los comerciantes y fabricantes franceses y extranjeros, a fin de facilitar las operaciones mercantiles de unos y otros ó impedir las imitaciones y falsificaciones de sus productos.

Los fabricantes y comerciantes de la región Navarra que tuvieren interés en figurar en dicho anuario por poseer depósitos ó representaciones en la capital francesa, podrán remitir a la Cámara, si lo juzgan oportuno, sus nombres y señas, el artículo de su fabricación y los nombres y direcciones de sus representantes ó depósitos en París, advirtiéndoles que la inserción de estos datos será gratuita, y que la Cámara se encargará de remitirlos a su vez al susodicho Centro.

## En la Audiencia

**INFORMACION JURIDICAL**

**Sumarios**

Pamplona.—Contra P. I. por homicidio. I. A.—Contra M. E. S. por homicidio por imprudencia.

Id.—Contra S. R. por hurto.

Id.—Contra C. E. id.

Id. Por falsedad, sin procesado.

Estell.—Contra J. A. y otros, por infracción de la ley de pesca.

## Venteleras

**La comida de las fieras**

Después de pedir perdón con las más finas maneras, porque a esas mismas maneras ha olvidado una sección, que de bromas ó de veras limita a la perfección, ó apla la dulce sección [ay! de las adornaderas, vuelve a la palestra con la comida de las fieras, que para unas venteleras es ya bastante ración.

Lo curioso, es en una menagerie numerosa, es la hora del agape: lo más interesante en el curso del desarrollo de los pueblos es tambien... la hora de las comidas.

Cuando más le ha lucido el pelo a Alemania ha sido después de haberse mareado la Alsacia y la Lorena.

Un oso polar no se satisface más que con mucha ración de pescado fresco, del mismo modo que los Estados Unidos no se contentaron con menos que quitarnos de nuestro menú casero tres platos tan sustanciosos como Cuba, Puerto-Rico y Filipinas.

El almuerzo ordinario de un elefante se compone de 20 a 50 kilos de heno, según la corpulencia del comensal.

Austria ha superado a esto, pues su insaciable canina le ha llevado a merendarse la Bosnia y la Herzegovina.

La comida de las fieras es un acto sim-

## Notas militares

**DE INDMENTARIA**

Aprobada y publicada ya la adopción del traje de campaña, en breve pasará el ministro una comunicación a las distintas secciones del Ministerio para que éstas señalen el tipo, tiempo de duración, coste mínimo, etc., etc., a que puedan salir los nuevos uniformes, y una vez obtenidos estos datos se remitirán a los capitanes generales de las regiones y comandantes militares existentes, para que estos los transmitan a los Cuerpos, a fin de que, con arreglo a aquellas condiciones, cada unidad contrate los virtuosos que necesite en la forma y con el contratista que le resulte más conveniente.

El ministro de la Guerra no tendrá en todo esto más intervención que el señalamiento del tipo, con objeto de que no padezca lo más mínimo la uniformidad en el vestuario del Ejército.

Cada Cuerpo ó contratará donde quiera, donde encuentre condiciones más ventajosas, de acuerdo con lo que preceptúa la Ordenanza, que prohíbe que se haga comprar a los soldados, sin tener ni presentarse determinada. Y a los concursos se podrán presentar todas las fábricas españolas, que serán las favorecidas con la adopción del traje de campaña.

Uno de estos días se publicarán anejos al «Diario Oficial» y «Colección Legislativa» las láminas de los nuevos uniformes de generales.

Una Comisión del Clero extranjero se ha presentado hoy al jefe de la sección de quien dependen, a solicitar de él que se introduzcan en su indumentaria algunas variaciones que juzgan conveniente y provechosas.

El ministro de la Guerra, consultando al diputado señor Nougés en el Congreso, ha manifestado terminantemente que el uniforme de campaña les será abonado a los jefes y oficiales por los fondos de material de los cuerpos, pues los contratistas encargados de las difarantes construcciones para los cuerpos, entregarán quince ó veinte de mejor calidad y condiciones a precios más baratos y éstos serán los que servirán para la oficialidad.

Respecto al precio, ha manifestado que algunos industriales lo fijarán en cien pesetas y ya hay quien lo da en cuarenta y tres.

## Folleto de EL ECO DE NAVARRA

## La marca roja

«Cambiado de color», permaneció un instante inmóvil y con los ojos bajos, y luego, volviendo la espalda bruscamente, se dirigió en dirección al mercado, no sin haber ocultado cuidadosamente la carta bajo su corpiño negro.

No es siempre fácil notar con el pincel ó con la pluma las diferencias entre el cocinero jefe y su aristocrático señor. Claro que el segundo no es más que el criado del primero, pero cuando se los ve palido al hombre y fumando un vengero, ambos parecen igualmente aristocratas. A despecho de las apariencias, sin embargo, los separa un abismo. En efecto, el dueño una vez arrojado, no vale nada, mientras el cocinero vale tanto más cuanto más grandes señas ha contribuido a arruinar. Se han visto algunos que derrochan tanto como sus amos, pero aquellos no se arruinan jamás porque el dinero que tiran por la ventana, se asegura ajeno.

Paris no conoce todas sus glorias, y se acuerda periódicamente cuando levanta el velo que ocultó a sus ojos, que suelen mirar

siempre arriba, los rarezas ó deformidades de sus pies. Los criados tienen su gran mundo. En el arrabal de San German de las anteámaras representase comedias para hacer morir de risa, y dramas espulzantes entre lacayos y muchinitos. Es un carnaval que dura todo el año, y en el que se exageran las miserias de los salones y se parodian las debilidades del tocador.

El señor Polidoro adoptó amablemente a la Bastiana, sin decirle como Luis XIV: «He tenido que guardar». Había empleado el tiempo enguindando verduras. Era hombre de gran merito, que no debía su reputación, como muchos de sus colegas, al azar de una protección prestigiosa.

—Los hortelanos del Sana y Olsa—dijo con buen humor, debían de pasarme una pensión en mi vejez, porque yo fui el primero que proscribí las legumbres de París y de su término como inapropiadas, pastosaa é indigestas a causa de la mucha agua y el mucho estiercol que se echó en estos campos. En nuestra profesión estamos obligados a leer obras de medicina, y la Química es muy conveniente. La col, la zanahoria y la patata deben nacer a dos leguas y media, por lo menos, de las fortificaciones. He establecido esto en mis obras ecologistas.

La Bastiana le escuchó con la boca abierta mirándole con respeto. Era un buen mozo, cabelludo y barbado, cuyos hociones no expresaban nada, pero con bigote muy cuidado y engomado; fumaba un vengero de embajador que hubiera dado

envidia a su amo, que no podía fumerlos iguales, porque en las cajas que le llegaban de la Habana, su ayuda de cámara Clement hacía previa elección de los mejores para él y para el jefe de las cocinas.

—Podía usted haber sido todo cuanto hubiera querido ser—exclamó la verdulera resumiendo en estas palabras todos los pensamientos de admiración y veneración que le inspiraba aquel hombre extraordinario: —¿Que talento!

—El señor Polidoro sonrió y repuso: —Ojerro que me naa otecido más de una vez puestos oficiales de importancia; pero no soy tan tonto.

Luego preguntó: —¿Teneamos nuestros oardos y nuestros espárragos?

La Bastiana guiñó el ojo cariñosamente y metiendo sus dedos rojos en un montón de paja, sacó dos paquetes; uno de hermosos cardos y otro de magníficos espárragos. Polidoro sacó de los bolsillos las manos, al gozarse, pero con guante de abrigo, para examinar y palpar la mercancía.

—¿Cuanto los espárragos?

—Para usted, doscientos cuarenta francos. He tenido que recorrer todo el país, y en este paquete estamos representados más de cuarenta hortelanos.

—Bueno; pongamos trescientos, y no habremos mas. Pero va usted a separarme en dos paquetes; en uno pondrá usted los mejores y los ordinarios en otro. Los del paquete superior los enviará usted a casa

de la señora Palmira Coquettin. ¿Sabe usted las señas? Bueno; damos mañana una comida a algunos artistas amigos... ¿Y los cardos?

—Oien francos.

—Pongamos ciento cuarenta, y haga usted lo mismo.

—¿Tambien para la señora Palmira?

—[No; no; para la señorita Honorinal. Tenemos un callejito después de cenar en familia. ¿Sabe usted las señas? Bueno. Para todas las demás provisiones aumente usted tres lises, lo que suma, en junto, cincuenta escudos. Y ponga bien claros en sus cuentas los precios fuertes, porque me gusta tener mi libro en regla. ¿Tiene usted la cuenta de ayer?

La Bastiana sacó a la vez un papel doblado y un gran bolsillo de piel, y mientras que el señor Polidoro observaba la factura, buscó y eligió entre las monedas de plata y cobre ciento cincuenta francos en oro, que entregó al cocinero, diciéndole sin poder contenerse: —¿Entonces es muy rico el señor de Casufin?

Polidoro encogió de hombros con desdén no exento de benevolencia.

—¿El negro rubio? ¡Es un imbécil bastante acomodado! Pero cuando estaba yo con el principe Metéino, era otra creación muy distinta. Por lo demás, el baró está a punto de nacer la última estupidez.

Emboló los siete lises y medio en el bolsillo del chaleco, repleto de oro, y con-

## Entre dos bailes

En los días de Carnaval, París tiene durante la noche otro mercado más concurrido y más magníficamente alumbrado que el de las legumbres; el centro de esta alegre aglomeración es el baile de la Olsa, al que ya ha podido notar llamarse «el mercado de los inocentes» porque hablan de lo ya ese nombre a otro. Sólo Biza con su ruda franqueza hubiera podido adjudicárselo.

En el momento en que la mujercita de la cesta comensaba sus compras, el bulevar, entre la calle Dant y la salida de Antin, se inundaba de luz y reboaba de gente como en plena tarde.

Todo el mundo ha podido observar un neono maravilloso: la resistencia ante el frío de la clientela femenina del bulevar. Los vendedores de los mercados, a pesar de su inestabilidad y aparente vigor, necesitan refugio para calentar sus pies y sus piernas; pero las de las niñas de la Olsa

INCLUSION

En la escala de aspirantes a pensión por la Cruz de San Hermenegildo, están el teniente coronel don Miguel Solchaga y el coronel don Cesáreo Caravaca.

DESTINOS

Los comandantes de Infantería don Silverio Araujo y don José Miranda, de América y Cantabria respectivamente, han sido destinados a escuadras en la primera región.

ORDEN LAUDATORIA

El general gobernador señor Quijada ha publicado una orden encomiástica para el coronel, jefe y oficiales del regimiento de Almansa por el excelente resultado del concurso hípico.

A LA RESERVA

Un periódico de Valencia asegura que en breve solicitará el pase a la sección de reserva el general Weyler.

Por el vascuence

Merecen toda nuestra simpatía los nobilísimos esfuerzos que la élite de la intelectualidad vascofona dedica a la conservación y propagación de la dulce lengua vascuengada.

A este efecto, respondiendo a un cariñoso requerimiento que nos dirige, insertamos a continuación, para conocimiento del público, la circular que la sociedad Euskal-Esnales ha dirigido a las corporaciones municipales del país vasco-navarro:

«Nuestro amor al país, nuestra veneración por la lengua de nuestros padres y por qué no decirlo? nuestro anhelo de que nunca pueda decirse con razón que el pueblo vasco abandonó los intereses de la cultura, y dejó de prestar el calor de sus aplausos y el estímulo de su ayuda eficaz y positiva a quienes, más ricos de dotes de inteligencia que de bienes de fortuna, se consagraron a la noble y generosa tarea de erigir monumentos científicos como el que está labrando el insigne sacerdote vizcaíno don Benarreción María de Azkue con el «Diccionario vasco-español-francés» que tiene en prensa, y que constituirá, cuando se termine, una obra de inestimable precio y de obligada consulta para cuantos se dediquen a estudios relacionados con el antiquísimo y misterioso idioma de los euzkaldunak, nos impone la obligación, no por solicitar su fecundo apoyo para que se traduzcan en realidad gloriosa las desinteresadas aspiraciones de aquel docto lingüista y su «Diccionario» no que de a medio imprimir porque los recursos que se allegaron para sacarlo en letras de molde no correspondieron a los fervientes entusiasmos del autor.

Teniendo por indudable que se trata de una obra de justicia, en que se interesan por igual el patriotismo y la cultura, bastará que hagamos llegar nuestra voz a oídos de los Ayuntamientos de Navarra, Vizcaya, Guipúzcoa y Alava, para que éstos, sin necesidad de extendernos en largas consideraciones, favorezcan la obra a que nos referimos, y dentro de los medios con que cuentan, aumenten la suscripción que se ha abierto para terminarla.

Y contando con que esa Corporación municipal será de las que con más simpatía y con más empeño acogan nuestra respetuosa súplica, nos permitimos darle anticipadamente y con toda efusión de nuestra alma, las gracias más sinceras y expresivas, abrigando la confianza de ser en la ocasión presente, y obrando de este modo, fieles intérpretes del sentimiento y del pensar del pueblo vasco, a la vez que contribuyamos a una obra de sólida y positiva cultura.

GACETILLAS

Hoy sale con dirección a Madrid una comisión de esta Diputación foral compuesta de los diputados señores Oroz y Amorós, con objeto de gestionar cerca de las Juntas provinciales varios asuntos de interés para esta provincia, entre ellos el referente al impuesto del alcohol y del de utilidades.

Desearnos un feliz viaje a nuestros representantes y un completo éxito en sus gestiones.

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, la aristocrática señora doña Narcisca Mencos, esposa del distinguido oficial de Infantería don Juan Fiol.

A los padres de la primogenita y a la familia de los marqueses de Amparo les enviamos nuestra cordial enhorabuena.

Para el mes de Marzo próximo se anuncia una gran peregrinación de todas las repúblicas sudamericanas al Pilar de Zaragoza.

Se calculan que vendrán lo menos doce mil peregrinos, con sus respectivos prelados al frente.

El viaje lo harán en grandes trasatlánticos, desembarcando en Barcelona.

En el Congreso Pedagógico de Zaragoza se han votado estas conclusiones: Que se aumente la dotación de las escuelas de Navarra y Vascongadas hasta 500 pesetas como mínimo; que se supriman los tres años de servicio en una misma escuela para acudir a los cursos; que así como las maestras auxiliares de escuelas graduadas pueden pasar a las de párvulos, éstas puedan pasar a las graduadas; por último, que no se invengan los medios materiales de que disfrutaban las maestras que por necesidad deben substituirse para no verse privadas de un derecho reconocido por anteriores disposiciones.

Por su parte, el ministro de Instruc-

ción pública ha felicitado por telegrama al gobernador y organizadores de la fiesta escolar, por el éxito de la misma; así como también a los congresistas del Pedagógico, manifestando deseos de conocer las aspiraciones del Congreso para satisfacerlas en cuanto le sea posible.

El gobernador civil previene en circular publicada en el «Boletín Oficial» de ayer a 129 alcaldes de esta provincia que si en el plazo de 3.º día precisadamente, no remiten al gobierno civil los datos relativos a las denuncias que hayan formulado ante los jueces municipales, por expedición de aceites de oliva mezclados con algún otro, dato que se les reclamaba en circular de 16 del actual, publicada en el «Boletín Oficial» mismo día, les impondrá sin más aviso el máximo de la multa que determina el art. 184 de la ley municipal, con la que desde luego quedan conminados.

De Zaragoza han regresado la esposa de nuestro querido amigo don Enrique Maizorrate y su bella sobrina Leoncilla.

Bien venidas. Anteañoche llegó a Pamplona, procedente de San Sebastián nuestro distinguido y querido amigo el ilustrado ingeniero don Salustiano Felipe.

Sea bien venido. En la iglesia de Santo Domingo y a las seis y media de la tarde, se rezará hoy jueves, mañana y pasado el rosario en vascoense con la última decena y letanías cantadas.

Estos días vienen celebrando los nuevos oficiales de esta guarnición en sus respectivos cuarteles la fiesta de su primera guardia.

A todos ellos les deseamos muchas felicidades y triunfos en su carrera militar.

En Zaragoza se encuentra enferma de gravedad la respetable señora madre de nuestro querido amigo y compañero en la Prensa don Adolfo Gutiérrez García.

Mucho celebraremos que la enferma recobre pronto la salud perdida.

Se encuentran en esta población las señoras de Villaz de la acreditada casa «El Louvre», de San Sebastián, con un elegante surtido en sombreros para señoras y niñas. Se hospedan en «La Perla» cuarto número 30. 1-1

También ayer disfrutamos de un tiempo hermosísimo.

Por este motivo el paseo de Sarasate y la plaza de la Constitución al mediodía, y por la tarde los paseos exteriores de la población se vieron concurridísimos.

Después de haber pasado una larga temporada en Aoliz, ha regresado a esta ciudad la distinguida señorita Julia Bronte.

Desde hoy hasta el día 2 de Noviembre próximo no funcionan las Salas del Tribunal y oficinas de la Audiencia por destinarse estos días al estero y montar el servicio de calefacción de las dependencias de la Audiencia.

Por lo tanto estos tres días laborales se consideran inhábiles para los efectos de la marcha de los procedimientos.

Con una concurrencia muy escasa se celebró anteañoche en Logroño el mercado de cereales, en el que se vendió el trigo a 11'75 y 12 pesetas los 44 kilos (equivalencia a la fanega), la cebada a 6'25 y 6'50 los 33 id.; la avena a 4'50 los 26 id. y las habas a 8 los 34.

Ha aparecido una suava remesa de billetes del Banco de España, falsos, de 100 pesetas.

Son de la emisión de 1903; tienen en el anverso, entre otros adornos, algo así como un Hércules guardando una caja de caudales, y en el reverso la cabeza de un caballo atado. La más saliente distinción consiste en unas vetillas rojas que los billetes tienen en el anverso.

En los buenos, esas vetas son hebrillas de seda, en los falsos están pintadas.

Las demás diferencias que hay en los detalles de dibujo y color del papel hacen preciso el cotejo y aún así es muy difícil apreciarlas.

La Junta directiva del Circo Carlota de esta ciudad ha acordado se celebre el miércoles, 4 de Noviembre próximo, Misa rezada a las seis de la mañana y Misa solemne a las once en San Saturnino, y banquete a la una y media de la tarde del mismo día, a 4 pesetas cubierto, para celebrar el santo de don Carlos de Borbón.

Leemos en «La Rioja», de Logroño: «Nos escribe don Silverio Calvo Murro, de Quel, que una de sus gallinas ha puesto seis huevos, de los cuales cinco tienen una letra de molde cada uno y el otro un punto.

Las letras son una J, una E, dos SS y una U, es decir Jesús; todas las letras son mayúsculas menos la e, ofreciendo la particularidad de que al acabar de poner el último de esos huevos, murió la gallina.

Los huevos han sido vistos por muchas personas.»

Mañana viernes se celebrarán en la parroquia de San Juan Evangelista del pueblo de Huarte, los funerales por el descanso eterno del alma de la virtuosa señora doña Josefita Legarreta y Villanueva, viuda de don Tomás Idoate, y de cuyo fallecimiento ocurrido el día 26 del actual, dimos cuenta.

A sus hijos y demás familia les reiteramos con este motivo nuestro sentido pésame.

En Salinas de Monreal se celebró el domingo último una solemne función religiosa con motivo de la inauguración de un altar con tres imágenes nuevas, de San José, San Antonio y San Francisco Javier.

En la sesión que hoy al mediodía celebra la comisión municipal de cuentas se celebrará la subasta para contratar

el material y objetos de escritorio que durante el año próximo sea necesario en las oficinas y dependencias municipales.

Como verán nuestros lectores por la es- queña inserta en la primera plana, hoy a las once de la mañana se celebrarán en la parroquia de San Nicolás los funerales por el descanso eterno del alma de la malograda señora doña Elvira Apestegui de Flor.

Es indudable que dadas las muchas simpatías que en esta ciudad cuenta la familia de la finada, el fúnebre acto se verá muy concurrido.

También todas las misas que hoy se celebren en la citada parroquia, podrán aplicarse en sufragio del alma de la finada (q. e. p. d.)

Un colega local publicó ayer la siguiente noticia: «La escarcha que cayó durante la noche del lunes, parece que ha causado grandes daños en las cepas de vides americanas de los viveros provinciales.

Según hemos oído, el daño causado en los sarmientos de las vides, se calcula en unas ochenta mil pesetas.»

Después de pasar varios meses en Bélgica han salido para París nuestros distinguidos amigos los señores marqueses de Villa Marcella.

Si se reúne número suficiente de señores concejales, celebrará hoy sesión el Ayuntamiento.

La pasa de palomas en Echalar no ha sido hasta ahora tan grande como otros años.

Sin embargo, estos últimos días en que el tiempo ha sido bueno la pasa ha sido excelente.

Se han vendido para Navarra y provincias de Guipúzcoa y Vizcaya 199 pares de ciegas, cifra mayor que la de años anteriores.

Después de haber pasado una larga temporada en la Ribera, ha regresado a Pamplona la gentil y encantadora señorita Emilia Añoveros.

Sea bien venido. A las señoras: Ha llegado Adolfo Andujar, de San Sebastián, antiguo representante de la Casa Antin, con los últimos modelos en vestidos y confecciones de paño y piel para la presente estación.—Hotel «La Perla». —1

Los guardias municipales presentaron ayer ante la Alcaldía una sola denuncia contra una vendedora ambulante por interceptar la vía pública.

Para el día 19 de Noviembre próximo se ha anunciado nuevamente la subasta del exconvento del Carmen.

Ha fallecido en Isaba el Secretario de aquel Ayuntamiento don Manuel Berro.

Descansen en paz y reciba su familia nuestro sentido pésame.

Adoración Nocturna. En la noche del 5 al 6 del próximo mes de Noviembre se celebrará la Vigilia general de difuntos la cual es obligatoria para todos los socios activos, según dispone el Reglamento.

Durante toda la noche estarán abiertas las puertas de la Iglesia para los fieles que deseen acudir.

Adoración Nocturna. En la noche de hoy a mañana le corresponde hacer la vigilia al turno 12 titulado San Fermín.

Lo que se avisa para conocimiento de los socios activos y honorarios que pertenecen al citado turno.

Sabañens. Se cursa enseguida y no se ulceran.—Bote 0,60 pesetas.—Farmacia de J. Martialay.—Pamplona. 5-1

El día 5 del próximo Noviembre se unirán en matrimonial enlace, en el venerado santuario de Lezo, la bella y elegante señorita Vistación Oyazun y Aguirre, de Vera, con el distinguido joven pamplonés don Faustino Iraizoz.

A los futuros esposos y a sus familias les enviemos nuestra cordial y afectuosa enhorabuena.

Convienes saber Que al necesitar Alfombras y Tapices no pierda el viaje al venir a Madrid y visitar los grandes almacenes de Alfombras, los más surtidos y más económicos de España.

Alfombras.—HERMANOS FERNANDEZ, Esparteros, 3, Madrid.

Sobre las seis y media de la mañana de ayer tuvo la desgracia de ser cogido por una de las máquinas de los talleres del acreditado industrial don Santos Ortigosa, el obrero Sarafin Otermin, el cual resultó con magullamientos y desgarrones en los dedos de la mano izquierda.

Fué conducido al hospital donde se le practicó la cura, quedando el herido en estado satisfactorio.

Noticias particulares recibidas de Montañudo dan cuenta del siguiente suceso.

Sobre las dos de la madrugada del domingo último se declaró un violentísimo incendio y desde los primeros momentos las llamas amenazaban invadir las inmediaciones donde se halla instalada la farmacia del pueblo propiedad de don Esequiel Buidain, quien apurado ante la inminencia del peligro, sólo se preocupó de poner en salvo a su familia, y no pudiendo descender por la escalera, tomó a una hija suya, de siete años, y la arrojó por el balcón, creyendo que abajo había gente que pudiera recogerla, pero la niña cayó al suelo con tan mala fortuna que se halla en estado grave.

Después se pusieron en salvo la señora, el farmacéutico y la sirvienta que tuvo que salir por un tejado, no habiendo que lamentar más desgracias.

Como tenemos anunciado, hoy debutará en el Teatro Gayarre la notabilísima compañía cómico-dramática que dirigen los señores Montenegro y Vigo.

respondido, y todo hace esperar que el Teatro Gayarre se verá esta noche muy concurrido.

La función dará principio a las ocho y media.

En una extensa circular que ayer publicó la Excm. Diputación foral, se determinan las condiciones sobre la distribución de plantas de vides americanas de los viveros provinciales.

Según dice un periódico de Huesca, se ha desarrollado la viruela en un ganado del pueblo de Sierra de Luna (Zaragoza), siendo varios los pueblos de aquella provincia donde existen ganados laneros epidemias.

Creemos conveniente poner el hecho en conocimiento de los ganaderos navarros, a fin de que en los arriendos de verbas ó en los viajes que hagan con ganado por aquella provincia, adopten las debidas precauciones.

Enfermedades de los ojos. Doctor Recondo, especialista ex-jefe de la Clínica del Dr. Santa Cruz, de Madrid y del Dr. Morax, de París.

Consulta de 11 a 1 mañana y de 3 a 5 tarde. Plaza de la Constitución, núm. 38. 1.º 90-20

En el Cine Balloch, como jueves de moda, se exhibirá hoy el siguiente programa: Sinfonía. Debut de un figurante. Mudanza magnética. Estreno. Entre artistas y empresario. Sinfonía. Estreno. Bajo las libras. Segunda parte de la película: Nick Carter, Rey de los policías. Estreno. Peregrinación de una pulga.

Per el exceso de animales que tenemos para la plaza tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

Arriendo de Herbas, Molino. Se venden. Se vende. Aurea Lizasoain, Peluquería. Con un buen mobiliario. Se venden. Aprovechen la ocasión. Pianoteo ocasión. Nodriza. Aflador.

Madrid 22 de Octubre de 1908.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región Alava

Vitoria 28 (8 noches) Municipales

Esta mañana se ha celebrado sesión ordinaria municipal aprobándose un dictamen de la comisión de Obras en el que se propone que la Sociedad Cooperativa de Electricidad establezca el alumbrado supletorio.

También ha aprobado el Ayuntamiento las calificaciones hechas por el tribunal del examen de aptitud, nombrando maestros del grupo de Ali a don Lucilo Murton y don Valentino Vadillo.

Resulta de una encuesta Ha sido conducido a Santa Agueda Cristino Orbeñanos, de 16 años, a consecuencia de habersele perturbado la razón con motivo de un fuerte disgusto que tuvo con su vecina Carlota Martínez.

Es el tema del día. El Juzgado conoce en el asunto y ha dictado auto de procesamiento y prisión contra la Carlota.

Este suceso lo relata extensamente la prensa en sus editoriales de hoy.

Maniobras Las tropas han salido a primera hora a Nañclares para desarrollar un suceso táctico.

A Nañclares han llegado sobre las 12'30 del mediodía, produciendo gran animación en la localidad la presencia de las tropas.

Estas eran de Infantería, Caballería y Artillería, al mando del general señor Ayala.

El tiempo espléndido ha contribuido a que todos los vecinos se echaran a la calle.

La música ha ejecutado varias composiciones y Nañclares ha convertido la tarde en día de fiesta.

Sin el menor incidente las tropas han regresado a Vitoria al oscurecer, resultando el desfile brillantísimo.

Fiestas escolares En algunos pueblos ha sido recibida con entusiasmo la idea de celebrar la fiesta escolar y para ello han consignado algunas cantidades.

Vizcaya Bilbao 28 (10,20 noches), La Bolina

He aquí el resultado de la cotización de hoy: Resineras, 74,00. Calas, 109,00. Explosivos 335,00. Altos Hornos 236,00. Collado del Lobo 121. Sierra Menera 99,00.

Una desgracia Poco después de reanudar el trabajo, terminada la hora del almuerzo, en la mina «San Luis», ha ocurrido una sensible desgracia.

Un obrero llamado José Miranda tuvo la desgracia de ser arrollado por una vagoneta sufriendo varias lesiones, algunas de las cuales han sido calificadas por el facultativo de pronóstico grave.

Previsiones del tiempo El parte que hoy ha enviado a la Diputación el meteorólogo de Iguelde dice así:

Comunicado

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío y de mi más distinguida consideración: En el número 9.936 de 8 del actual del diario ECO DE NAVARRA se ha publicado un suceso noticioso en la segunda plana, cuarta columna, con el epígrafe «Leemos en La Ribera de Navarra» hablando del ferrocarril de Castellón a Olvega y minas, en cuyo suceso se incurrirá en la más sorprendente de las bues de ese período por cuya circunstantia le ruego publique esta carta, consignando las siguientes manifestaciones:

1.º Que no es cierto que el que suscribe haya presentado contra don Vicente Grauca, director de la «Cotización Española» demanda de ninguna clase, sino que resulta criminal contra dicho sugeto por los delitos de calumnia é injuria cuya causa se tramita por el Juzgado de Instrucción del Hospicio de esta Corte.

2.º Que no es cierto que pueda durar el plazo según Moneayo ocho ó diez años, porque por sentencia inapelable del Tribunal supremo de Justicia dictada el 30 del corriente, se ha desestimado el recurso de casación interpuesto por los Bajas, confirmando la sentencia dictada por la Audiencia de Burgos de 27 de Noviembre de 1907, quedando, por lo tanto, condenada la sociedad recurrente no solo a mantener en la posesión del ferrocarril de Castellón a Olvega y las minas al que suscribe, sino que se la condena a la indemnización de daños y perjuicios, comprendiendo el importe de todo lo que desde Enero de 1906 dejó de ganar el que firma, por los actos (que tanto el que suscribe como el que realiza los recurrentes, condenados por último, al pago de costas de 1.º y 2.º instancia y en los del recurso de casación y a la pérdida del depósito.

Con lo expuesto queda demostrado que ya no existen obstáculos para que pronto puedan reanudarse los trabajos de la línea férrea y de las minas, debiendo consignar que si se suspendieron los trabajos y estos no se han reanudado, se deba a la exclusiva voluntad de la sociedad recurrente que lo ha impedido.

Lo anticipa las gracias y se ofrece suyo afectísimos. s. q. b. s. m.

Julio Seguí.

Madrid 22 de Octubre de 1908.

«Cielo despejado; viento fuerte del Sur; mar balla; hará buen tiempo.»—O. colaga.

Pidiendo subvención El presidente de la junta de Patronato de la escuela de ingenieros ha pedido en instancia al Ayuntamiento una subvención de 6.300 pesetas para gastos de la escuela.

Arrollado Una tranía ha arrollado en Las Arenas a un individuo llamado Dionisio Astuiz, el cual resultó con varias lesiones y fractura en el brazo izquierdo. En una camilla fué trasladado al hospital donde se le practicó la cura.

Señales En la próxima semana reanudarán la Diputación las sesiones ordinarias. El correspondiente.

Guipuzcoa

San Sebastian 28 (9 noches) Nuevo ferrocarril Se proyecta la construcción de una vía bordeando el río Urumea desde la estación de Amara a Loyola. Afecto han comenzado las gestiones.

Juteo oral Acusado de un delito de injurias, hoy ha comparecido ante la Audiencia Federico Alvarez. El juicio quedó concluido para sentenciarse.

Accidente del trabajo Trabajando en su oficio el obrero Francisco Marticorena, se ha producido una herida de escasa consideración en la mano izquierda. Fué trasladado al Hospital.

Nuevos edificios Uno de estos días serán presentados al Ayuntamiento los planos y el presupuesto de los nuevos edificios que se construirán en la Zurriola cerca del rompeolas. Como es sabido se construirán un teatro y un hotel, ambos suntuosos y con arreglo a los últimos adelantos y llenos de comodidades. Una vez que aquellos sean aprobados por el Ayuntamiento comenzarán las obras. El correspondiente.

Madrid

Primera conferencia Madrid 28 (6 tarde) De alcoholes

El señor Gonzalez Besada, refiriéndose a la información que publica «El Imparcial» de hoy respecto a la ley de alcoholes, diciendo que los propositos, del ministro estaban dudosos todavía, ha dicho que nada más lejos de lo cierto, pues su propósito no puede ser más firme.

Como es sabido, «El Imparcial» aseguraba que caso de que se prolongara en el Congreso, la discusión de su proyecto de reforma de la ley de alcoholes, había hecho decidido propósito de retirarlo.

Como antes digo, el señor Besada ha calificado de absurda dicha información.

La «Gaceta» Publica este periódico oficial en su número de hoy numerosas disposiciones que carecen por completo de interés general.

La única disposición que puede ser transmitida, es una concediendo honores de capitán general del ejército con

Examen técnico su interior está terminado.

Cambios por diez id. por libr. París. Ex. Buenos

Despu

mando en plaza, al cadáver del excelentísimo señor Cardenal Casañas.

El bandolerismo

Según informes que transmiten de Utrera, el bandido herido por la guardia civil es uno conocido por el Herre...

El guardia civil herido por los bandidos que se fugaron de su custodia, se ha agravado esta madrugada, hasta el extremo de que se desahoga de salvarlo.

En la recada, se ha manifestado la pulmonía traumática y sufre alta fiebre.

Se confirma que los presos fugados se han internado por los alrededores de Marchena y que tras pista segura, son seguidos de muy cerca por la guardia civil, por lo cual se cree que muy pronto han de caer en sus manos.

La «Nautilus»

El señor Ferrandiz ha manifestado que la corbeta «Nautilus» escuela de guardias marinas, saldrá del Ferrol el 15 del próximo Noviembre, para regresar en la misma fecha de Febrero.

En los últimos días de dicho mes de Febrero la «Nautilus» recogerá los alumnos de la escuela naval y saldrá a realizar su ordinario viaje de prácticas de los futuros alféreses de navío.

De Marías

Según el señor Ferrandiz, ha comenzado ya el estudio del proyecto de construcción de la Armada.

Cuando haya terminado, lo llevará al Consejo de ministros para su aprobación y más tarde a los Cuerpos Colegiados.

Hoy ha entregado también el señor Ferrandiz a su compañero, el ministro de Hacienda, los presupuestos de su departamento.

Según nos ha dicho, no ha introducido en ellos aumento alguno, pues los 21 millones de pesetas que importará la construcción de la Armada, se votarán en capítulo adicional.

Por último, en breve presentará a las Cortes el señor Ferrandiz un proyecto concediendo pensiones a los obreros del Estado que trabajan en sus arsenales.

De Barcelona

La escuadra francesa

Terminada su misión en Barcelona, que era saludar a los Reyes en nombre de la nación vecina, ha zarpado para el golfo de Francia la división de la escuadra francesa del Mediterráneo.

Antes de marchar don Alfonso concedió al almirante francés, la gran cruz del Mérito Naval y cruces de tercera clase, al jefe de Estado Mayor de la escuadra y comandantes de los cruceros y destroyers que la formaban.

Al zarpar ha cambiado con la plaza y con los barcos españoles los saludos de rúbrica.

El Cardenal Casañas

El cadáver

Después de haberse embalsamado el cuerpo del cardenal Casañas ha sido colocado en el salón del trono del Palacio Arzobispal, convertido en capilla ardiente.

En los cuatro ángulos han quedado instaladas otras tantas capillas y durante toda la mañana se han rezado misas en sufragio de su alma.

El castillo de Montjuich ha hecho las salvas de ordenanza por el cadáver del cardenal, que, como es sabido tiene honores de capitán general con mando.

Los alabarderos

Aprovechando la estancia de algunas guardias de alabarderos en la ciudad condal, se ha dispuesto velen el cadáver del Excmo. Sr. Cardenal Casañas en la capilla ardiente.

Los Prelados

Entre los señores Obispos que asistirán al entierro, se sabe positivamente que vendrán el señor Arzobispo de Valencia y los Prelados auxiliares de Barcelona, Seo de Urgel, Solsona, Gercón y otros.

Un petardo

A la una de esta tarde, ha estallado un petardo en el quicio de una puerta de la calle de Fernando.

No ha causado víctima alguna, sino el consiguiente susto a todos los numerosos transeúntes de dicha calle céntrica.

Un detenido

En la estación del Norte ha sido detenido por la policía un joven bien vestido en el momento en que se disponía a tomar el tren para Berga.

Al detenido se le vio merodear por la calle de Fernando momentos antes de la explosión del petardo y en dicho punto perdió el sombrero.

El petardo

Examinado el petardo por el personal técnico, se ha comprobado que en su interior tenía un cartucho de cinco centímetros de largo, que no ha explotado.

Boletín de Madrid

Table with exchange rates and prices for various goods in Madrid, including flour, oil, and other commodities.

operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 83'50, el id. Fin próximo a 83'75, los francos a 11,55, las libras a 28'00, el amortizable a 101'85 y el Amortizable nuevo a 89'45.

MENCHETA.

De Zaragoza

Zaragoza, 28 (10'45 noche).

SS. MM. en Zaragoza

A las nueve de la mañana estaba el andén completamente ocupado por las comisiones oficiales.

El Regimiento de Aragón formaba con bandera y música en el andén.

En el exterior formaba la escolta real.

A la hora señalada llegó a Zaragoza el tren real.

Al entrar el tren en agujas se dispararon las salvas de ordenanza y las bandas y músicas interpretaron la marcha real.

Descendió del tren primero la Reina Victoria, después el Rey y a continuación el Presidente del Consejo de ministros don Antonio Maura.

Un estruendoso viva a los Reyes resonó en el andén.

Los Reyes vistaron las fuerzas del regimiento de Aragón y después les fueron presentadas las autoridades.

El Rey viste uniforme de campaña de capitán general.

La Reina viste vestido Princesa morado con aplicaciones y sombrero del mismo color con grandes plumas.

En el pecho lleva una valiosa joya. Los pendientes son perlas.

El Alcalde ofreció a la Reina un hermoso ramo de flores y saludó a los Reyes en nombre de la ciudad breve y elocuentemente.

Por un estrecho callejón que había formado la compacta multitud pasaron los Reyes entre delirantes ovaciones.

En el exterior el gentío aclamó con entusiasmo a los Reyes.

Predominan los vivas a la Reina. Ya en el coche la Reina Victoria colocó sobre sus hombros un rico abrigo de pieles.

La comitiva se puso en marcha en el orden siguiente: Guardia municipal, coche conducido a los oficiales del Gobierno civil, coche del gobernador, batidores de la Escolta Real, coche real en el cual va con los Reyes el Alcalde, Escolta Real y coche de don Antonio Maura.

En el paseo de Pamplona el gentío aclamó frenéticamente a los Reyes.

Muchos baturros dedican a la Reina pipros muy graciosos ensaltecendo su hermosura.

En la escalinata de la Facultad esperaban la llegada de los Reyes numerosos estudiantes con la bandera.

Al llegar frente a la Facultad el coche de los Reyes, los estudiantes dieron un viva al Rey y otro a la Reina.

El Rey se puso en pie y saludó a los estudiantes con una sonrisa.

El desfile en este paseo resultó brillantísimo.

La comitiva siguió por la Plaza de la Constitución, calle del Coso, calle de Alfonso a la Plaza del Pilar.

Pueden decir lo que quieran del entusiasmo que iban despertando los Reyes, en la seguridad de que todo será pálido al lado de la realidad.

Los balcones estaban atestados, las calles llenas y de todas partes partían aclamaciones.

En los jardines de la Plaza de la Constitución se habían puesto redes de esparto para que no fueran invadidos, pero todo ha sido inútil y casi han desaparecido los jardines porque la aglomeración de público en este sitio ha sido enormísima.

En el Pilar

En el atrio del templo del Pilar fueron recibidos los Reyes bajo palio por el Excmo. Arzobispo, dean y cabildo.

En el presbiterio oyeron SS. MM. de pie el Te-deum que se cantó.

Después del Te-deum los Reyes fueron al camarín de la Virgen, juntamente con el señor Maura y acompañamiento.

Allí se cantó una Salve que oyeron también de pie los Reyes.

Después subieron SS. MM. la escalinata para besar el manto de la Virgen. Primeramente subió el Rey.

Después subió la Reina, S. M. después de besar el manto quitó de su pecho una rica joya y la prendió en el manto de la Virgen.

Después besaron el manto la duquesa de Santo Mauro, el señor Maura y todo el acompañamiento.

Hacia el Palacio

Deade el Pilar los Reyes se dirigieron al Palacio Arzobispal.

Ha sido un verdadero milagro el que los caballos no hayan atropellado centenares de personas.

Una vez en el Palacio Arzobispal, la enorme multitud pidió que salieran los Reyes al balcón.

El momento en que los Reyes se presentaron al pueblo fué admirable.

No se recuerda en Zaragoza una semejante explosión de entusiasmo.

El Rey saludaba militarmente y la Reina agitaba su pañuelo mientras la multitud aclamaba sin cesar.

En la exposición

Los Reyes cambiaron de traje y se dirigieron a la exposición.

En los alrededores se apiñaban millares de personas.

En la puerta esperaban a los Reyes el Ayuntamiento, las comisiones oficiales, comité y junta de la Exposición, Moret, Navarrotreverter, Gamazo, Aguilera, Mazzantini y otras muchas personalidades.

Las músicas interpretaron la Marcha Real, y las tropas presentaron las

armas mientras la multitud aplaudía y aclamaba.

Los Reyes ocuparon una tribuna que se había levantado al lado del monumento a los héroes de los Sitios.

El señor Moret ofreció a S. M. el cordón que había de descubrir el monumento; el Rey tiró de él y apareció la maravillosa obra de Querol, que fué ovacionada.

El señor Moret pronunció breve discurso, para el cual le sirvieron de tema las escenas representadas en los bajarrelieves.

Fuó aplaudidísimo. Por encargo del Rey contestó al señor Moret el Presidente del Consejo de Ministros don Antonio Maura, el cual pronunció un hermoso discurso al que puso fin con un sonoro viva el Rey que fué unánimemente contestado.

Después los Reyes visitaron el pabellón del Ministerio de Fomento, el Francés, el de Maquinaria, el de los Reales Patrimonios, el Mariano, el de Altos Hornos y a continuación regresaron al Palacio Arzobispal donde almorzaron con el Arzobispo, señor Maura, y personal palatino.

La música del Regimiento de Galicia interpretó escogidas composiciones y un soldado cantó varias jotas alusivas a la Virgen del Pilar y a los Reyes.

El Rey regaló un billete al cantador.

Retiro

Terminado el almuerzo S. M. la Reina retiróse a descansar unos momentos.

A la Exposición

A las cuatro de la tarde volvieron los Reyes a la Exposición, visitando los pabellones de las escuelas y el de Arte retrospectivo.

Fueron obsequiados por el Comité con un té.

Después se celebró en el salón de fiestas del Casino de la Exposición la distribución de los premios.

En este solemne acto pronunciaron elocuentes discursos los señores Paraiso, Navarro Reverter y Maura.

El Rey ha sido premiado con cuatro grandes premios.

Al recibir don Alfonso los diplomas de mano de su augusta esposa el público estalló en una prolongada ovación.

Antes de regresar los Reyes visitaron el Ilustorama.

Comida íntima

Ahora se celebra la comida íntima en el palacio Arzobispal.

Los Reyes y el señor Maura se muestran satisfechísimos del entusiasta recibimiento.

Iluminaciones.—Forasteros.—El tiempo

Lucen espléndidamente todas las iluminaciones.

Han llegado numerosísimos forasteros.

Ha hecho un día espléndido.

CASAS.

Segunda conferencia

Madrid 28 (11 noche.)

En las Cámaras Senado

Comienza la sesión a la hora de costumbre.

En escafios y tribunas escasa concurrencia.

Se lee y aprueba el acta de la sesión de ayer.

Preside el general Azcárraga.

Después de dos o tres ruegos y preguntas sin interés alguno, se pasa a la discusión de los asuntos que figuran en el orden del día.

Se aprueban los dictámenes sobre construcción de carreteras en la provincia de Córdoba.

Promete el cargo de senador el catalanista señor Sicar, y se levanta la sesión.

Congreso

Desde primera hora, los pasillos y salón de conferencias de la Cámara popular estaban muy desanimados.

Después de las formalidades de rúbrica se pasa al período de ruegos y preguntas.

El señor Calleruelo pide se concedan exámenes extraordinarios a los alumnos de la escuela de ingenieros de minas que solo les falta una asignatura para terminar la carrera.

El señor Sanchez Guerra le contesta que no puede complacerle, porque eso sería contrario a lo que el reglamento orgánico de dicha escuela dispone.

El señor Feliz pide se adhiera su voto a la proposición del señor Rabola sobre el dictamen de la ley de alcoholes.

El señor Morote pregunta por el expediente que se instruye a los policías madrileños Marzal y Pavia, detallando los atropellos de que fué víctima la familia Velez.

Pide al ministro sean duramente castigados.

Después comenta lo ocurrido anoche al conserje del Teatro de Eslava, que en el pasadizo de San Ginés encontró un sobre con 1.000 duros, y no pudiendo encontrar a su dueño, los llevó a la Comisaría, donde, en premio a su honradez, fué detenido, necesitando fiador para ser puesto en libertad.

El señor Sanchez Guerra y el señor La Cierva contestan al señor Morote respecto de lo que ha dicho sobre el comisario de Policía Marzal y el guardia Pavia.

Ambos ministros, al hablar del asunto, han lamentado el afán de llevarlo al Parlamento y de agitarlo en la Prensa, cuando está sometido al juicio de los Tribunales.

Orden del día

Se pasa a discusión del proyecto de ley sobre autorización a la Diputación de Guipúzcoa para establecer una red telefónica provincial.

El señor Martín Rosales combate ese proyecto, y el ministro de la Gobernación le contesta defendiéndolo.

Obituary notice for Doña Josefa Legarrea y Villanueva, widow of don Tomás Idento, who died on October 26, 1908 at 81 years old. Includes details of her funeral and burial.

De provincias

Preledos.—Siguiendo la pista.—Consejo de Guerra.

Barcelona.—En el Palacio Episcopal se han reunido varios Prelados. Al entierro del Cardenal Casañas asistirán el Arzobispo de Valencia y los Obispos de varias diócesis.

Sevilla.—De Puebla de Cazalla comunican que la guardia civil que persigue a los criminales que asesinaron a un guardia, ha cogido los caballos que aquellos utilizaban.

Se cree que los criminales estarán ocultos en algun caserío y se confirma la esperanza de que serán capturados pronto.

Sevilla.—El viernes próximo se celebrará consejo de guerra, para juzgar al soldado apodado «Raton», que desertó e hizo disparos contra la benemérita que lo perseguía.

El fiscal pide para el procesado la pena de 22 años de prisión, por los delitos de desertación, robo de municiones y agresión a fuerza armada.

MENCHETA.

De madrugada

Un sospechoso Madrid 29 (1'40 madrugada)

Barcelona.—En la estación del Norte ha sido detenido en el momento de partir para Berga, un joven que se sospecha sea quien ha colocado el pepinillo en la calle de Call, porque dicho joven, en el instante de ocurrir el suceso, ha huido por la calle de Fernando, perdiendo la gorra.

MENCHETA.

Juego Nuevo de Pelota

Gran partido de pelota a cesta y remonte para hoy día 29 a las tres menos cuarto de la tarde y a nueve jugos, entre Francisco Eraso y Saturnino Aramendia AZULES contra Julián Larrañaga y Félix Olazola ROJOS

A sacar del cuadro cinco, pasar el cinco y no pasar el diez, pudiendo sacar cada bando 18 pelotas. Entrada general UNA peseta.

Ayuntamiento Constitucional

DE PAMPLONA

El día 19 de Noviembre próximo venidero a las doce de la mañana tendrá lugar en esta Casa Consistorial la venta en pública subasta del solar del exconvento del Carmen, dividido en parcelas, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta secretaría municipal.

Pamplona 28 de Noviembre de 1908.—Por acuerdo de S. E., el secretario, Agapito Goñi.

Venta de hayas

Autorizado competentemente el día 8 del próximo mes de Noviembre y hora de las once de su mañana, tendrá lugar en la sala concejil del lugar de Anoz (valle de Ezcabarte) la venta en pública subasta de 448 arboles de haya de su monte comunal, suficientes a producir 1.000 cargas de leña.

En el mismo día y acto seguido se subastarán 400 fajos de boj.

Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la alcaldía para el que guste enterarse.

Anoz 27 de Octubre de 1908.—El alcalde, Miguel Cenoz. 3-1

Pérdida de perro

La semana pasada se extravió un perro que atiendo por el nombre de «Canela», y es de este mismo color. La persona que la haya recogido puede entregarla Santo Andía 11 y se gratificará. 3-1

Ferías en Lumbier

La llamada pequeña se celebrará en esta villa como en años anteriores, durante los días 4, 5 y 6 del próximo mes de Noviembre.

Lumbier 27 de Octubre de 1908.—El alcalde, Pedro Urrizburu. 3-1

El Francés práctico

Academia de lengua francesa bajo la dirección de Mr. Jules Babieuvre, de París. Clase especial para señoras. Lecciones particulares. Calle Eslava número 5, piso tercero. 3-3

Veterinario

para regentar: en casa de don Gregorio Arzoz 15-8 p

Paca Florenzano

De regreso de su viaje extranjero tiene el gusto de participar a las señoras que ha recibido los últimos modelos para la actual temporada. Pasaje del Consejo. 8-5 (e)

Atención

Acaba de llegar doña Rosalva con un lindo surtido en postales, las cuales ofrece a precios sin competencia. Mayor 49, Hijos de Astruc 8-8

